KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 1.4.2009
KOM(2009) 148 v konečném znění

SDĚLENÍ KOMISE
EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

Technická úprava finančního rámce na rok 2010 podle vývoje hrubého národního důchodu (HND)

(Bod 16 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006) o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení)

SDĚLENÍ KOMISE
EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

Technická úprava finančního rámce na rok 2010 podle vývoje hrubého národního důchodu (HND)

(Bod 16 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006) o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení)

1. ÚVOD

Interinstitucionální dohoda (IIA) ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení (Úř. věst. C139/1, 14. 6. 2006) obsahuje tabulku finančního rámce pro EU-27 na období 2007–2013 v cenách z roku 2004 (tabulka 1).

V bodě 16 interinstitucionální dohody se uvádí, že Komise každý rok v předstihu pro rozpočtový proces roku n+1 provede technickou úpravu finančního rámce podle vývoje hrubého národního důchodu (HND) a cen v EU. Vývoj HND byl aktualizován v souladu s nejnovějšími dostupnými ekonomickými prognózami.

Co se týče cen, předpokládá nyní IIA (bod 16) pevně stanovený deflátor ve výši 2 % pro všechny výdaje, který byl již použit na technické úpravy pro rok 2007 (viz KOM(2006) ze dne 22. června 2006). V současné úpravě proto nebyla provedena úprava cen, protože výdajové stropy v běžných cenách pro celé období 2007–2013 jsou již k dispozici od minulého roku.

Účelem tohoto sdělení je předložit rozpočtovému orgánu výsledek těchto technických úprav (EU-27) pro rok 2010.

2. PODMÍNKY ÚPRAVY TABULKY FINANČNÍHO RÁMCE (TABULKY 1-2)

Tabulka 1 uvádí finanční rámec pro EU-27 přijatý v rámci interinstitucionální dohody (Úř. věst. L6/7, 10. 1. 2008), tj. v cenách z roku 2004.

Tabulka 2 uvádí finanční rámec pro EU-27 upravený pro rok 2010 (tj. v běžných cenách, v porovnání s úpravami pro rok 2007 bez změn, viz KOM(2006)327 ze dne 22. června 2006, s tou výjimkou, že finanční rámec vyjádřený v procentech HNP je aktualizován v souladu s nejnovějšími dostupnými ekonomickými prognózami).

2.1. Celkový údaj HND

Podle poslední dostupné prognózy je HND na rok 2010 stanoven na 12 153 601 milionů EUR v běžných cenách pro EU-27 (a 11 891 507 milionů na rok 2009, 12 336 548 milionů na rok 2008 a 12 160 707 milionů na rok 2007).

Na další období (2011–2013) je HND EU-27 vypočítán na základě interních prognóz Komise týkajících se průměrné roční míry růstu v reálných hodnotách. Tyto prognózy jsou orientační a budou každoročně aktualizovány na základě nejnovějších dostupných ekonomických prognóz.

2.2. Hlavní výsledky technické úpravy finančního rámce na rok 2010 (EU-27)

Celkový strop v položkách závazků na rok 2010 (139 489 milionů EUR) představuje 1,15 % HND.

Odpovídající celkový strop v položkách plateb (133 505 milionů EUR) představuje 1,10 % HND. Na základě nejnovějších ekonomických prognóz zůstává v rámci stropu vlastních zdrojů rezerva ve výši 1,24 % představující částku 17 200 milionů EUR (0,14 % HND pro EU-27).

3. OSTATNÍ PRVKY SOUVISEJÍCÍ S TECHNICKOU ÚPRAVOU

3.1. Okruh 5 (Správní náklady)

V případě okruhu 5 je v poznámce k finančnímu rámci uvedeno, že výdaje na důchody zařazené do stropu pro tento okruh jsou vypočítány jako čisté výdaje bez příspěvků zaměstnanců do důchodového systému s limitem 500 milionů EUR (v cenách z roku 2004) pro období 2007–2013. Toto ustanovení by mělo být chápáno jako ustanovení, kterým se při uplatňování stropů tohoto okruhu zavádí dvojí limit pro částky odečtené z výdajů na důchody:

– Tato částka nesmí překročit příspěvky skutečně zapsané jako rozpočtové příjmy v kterémkoli roce;

– Celková výše odpočtů za období 2007-2013 nesmí přesáhnout částku 500 milionů EUR v cenách roku 2004, což odpovídá průměrně 71,4 milionu EUR (80,0 milionů EUR v cenách roku 2010).

Vzhledem k opakování administrativních výdajů se každoročně přijímá nejnižší limit s cílem vyhnout se na začátku období použití rezervy, která by později nebyla k dispozici v plné výši. Částka, která se má odečíst pro rok 2010, představuje částku 80,0 milionů EUR v běžných cenách.

3.2. Položky výdajů mimo finanční rámec na období 2007–2013

Kromě výdajových stropů schválených ve finančním rámci na období 2007–2013 je k dispozici několik nástrojů. Cílem těchto nástrojů je umožnit rychle reagovat na mimořádné nebo nepředvídané události a v rámci určitých limitů zajistit jistou flexibilitu nad rámec dohodnutých výdajových stropů:

- *rezerva na mimořádnou pomoc*, kterou lze použít do výše max. 221 milionů EUR za rok v cenách z roku 2004 nebo ve výši 248,9 milionu EUR v běžných cenách v roce 2010 (1 744 milionů EUR v běžných cenách pro celé období);
- *Fond solidarity EU*, jehož maximální roční částka v běžných cenách činí 1 miliardu EUR;
- *Nástroj flexibility* s maximální roční částkou ve výši 200 milionů EUR v běžných cenách plus část nevyužitých ročních částek za léta 2005-2009, které lze převést do roku 2010;

Kromě toho bude možné využít Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci až do výše max. 500 milionů EUR ročně v běžných cenách čerpáním z kterékoliv rezervy v rámci celkového stropu pro položky závazků za předchozí rok a/nebo ze zrušených závazků za dva předcházející roky (s výjimkou závazků souvisejících s okruhem 1b). Pro rok 2010 jsou splněny podmínky pro zahrnutí částky ve výši 500 milionů EUR do rozpočtu.

4. OPERACE MIMO ROZPOČET A VLASTNÍ ZDROJE

Ve čtvrtém pododstavci bodu 11 interinstitucionální dohody je uvedeno, že informace o operacích nezahrnutých do souhrnného rozpočtu a předpokládaný vývoj různých kategorií vlastních zdrojů budou uvedeny orientačně v tabulkách a každoročně jsou aktualizovány při technické úpravě finančního rámce.

Tyto informace – aktualizované podle posledních dostupných odhadů – jsou uvedeny v tabulkách 3.1 až 3.2. Zahrnují Evropský rozvojový fond (EDF) a strukturu vlastních zdrojů.

PŘÍLOHY

TABULKA 1: FINANČNÍ RÁMEC NA OBDOBÍ 2007–2013

(v milionech EUR - v cenách roku 2004)

POLOŽKY ZÁVAZKŮ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Celkem 2007-2013
1. Udržitelný růst	**50.865**	**53.262**	**54.071**	**54.860**	**55.400**	**56.866**	**58.256**	**383.580**
1a Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	8.404	9.595	10.209	11.000	11.306	12.122	12.914	75.550
1b Soudržnost pro růst a zaměstnanost	42.461	43.667	43.862	43.860	44.094	44.744	45.342	308.030
2. Ochrana a správné hospodaření s přírodními zdroji	**51.962**	**54.685**	**54.017**	**53.379**	**52.528**	**51.901**	**51.284**	**369.756**
z toho: výdaje související s trhem a přímé platby	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.645	293.105
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	**1.199**	**1.258**	**1.380**	**1.503**	**1.645**	**1.797**	**1.988**	**10.770**
3a Svoboda, bezpečnost a právo	600	690	790	910	1.050	1.200	1.390	6.630
3b Občanství	599	568	590	593	595	597	598	4.140
4. EU jako globální partner	**6.199**	**6.469**	**6.739**	**7.009**	**7.339**	**7.679**	**8.029**	**49.463**
5. Administrativa (1)	**6.633**	**6.818**	**6.973**	**7.111**	**7.255**	**7.400**	**7.610**	**49.800**
6. Kompenzace/vyrovnávací platby	**419**	**191**	**190**					**800**
CELKEM POLOŽKY ZÁVAZKŮ	**117.277**	**122.683**	**123.370**	**123.862**	**124.167**	**125.643**	**127.167**	**864.169**
v procentech HND	1,08%	1,09%	1,07%	1,05%	1,03%	1,02%	1,01%	1,048%

CELKEM POLOŽKY PLATEB	**115.142**	**119.805**	**112.182**	**118.549**	**116.178**	**119.659**	**119.161**	**820.676**
v procentech HND	1,06%	1,06%	0,97%	1,00%	0,97%	0,97%	0,95%	1,00%
Rezerva pro nepředvídané výdaje	0,18%	0,18%	0,27%	0,24%	0,27%	0,27%	0,29%	0,24%
Strop pro vlastní zdroje v procentech HND	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Výdaje na důchody, které jsou zahrnuty v limitu této položky, jsou vypočítány bez příspěvků do systému důchodového zabezpečení, do maximální výše 500 milionů EUR v cenách roku 2004 na období let 2007 až 2013.

TABULKA 2: FINANČNÍ RÁMEC (EU-27) UPRAVENÝ PRO ROK 2010

(v milionech EUR - v běžných cenách)

POLOŽKY ZÁVAZKŮ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Celkem 2007-2013
1. Udržitelný růst	**53.979**	**57.653**	**59.700**	**61.782**	**63.638**	**66.628**	**69.621**	**433.001**
1a Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	8.918	10.386	11.272	12.388	12.987	14.203	15.433	85.587
1b Soudržnost pro růst a zaměstnanost	45.061	47.267	48.428	49.394	50.651	52.425	54.188	347.414
2. Ochrana a správné hospodaření s přírodními zdroji	**55.143**	**59.193**	**59.639**	**60.113**	**60.338**	**60.810**	**61.289**	**416.525**
z toho: výdaje související s trhem a přímé platby	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.574	330.085
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	**1.273**	**1.362**	**1.523**	**1.693**	**1.889**	**2.105**	**2.376**	**12.221**
3a Svoboda, bezpečnost a právo	637	747	872	1.025	1.206	1.406	1.661	7.554
3b Občanství	636	615	651	668	683	699	715	4.667
4. EU jako globální partner	**6.578**	**7.002**	**7.440**	**7.893**	**8.430**	**8.997**	**9.595**	**55.935**
5. Administrativa (1)	**7.039**	**7.380**	**7.699**	**8.008**	**8.334**	**8.670**	**9.095**	**56.225**
6. Kompenzace/vyrovnávací platby	**445**	**207**	**210**					**862**
CELKEM POLOŽKY ZÁVAZKŮ	**124.457**	**132.797**	**136.211**	**139.489**	**142.629**	**147.210**	**151.976**	**974.769**
v procentech HND	1,02%	1,08%	1,15%	1,15%	1,13%	1,12%	1,11%	1,11%

CELKEM POLOŽKY PLATEB	**122.190**	**129.681**	**123.858**	**133.505**	**133.452**	**140.200**	**142.408**	**925.294**
v procentech HND	1,00%	1,05%	1,04%	1,10%	1,06%	1,07%	1,04%	1,05%
Rezerva pro nepředvídané výdaje	0,24%	0,19%	0,20%	0,14%	0,18%	0,17%	0,20%	0,19%
Strop pro vlastní zdroje v procentech HND	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Výdaje na důchody, které jsou zahrnuty v limitu této položky, jsou vypočítány bez příspěvků do systému důchodového zabezpečení, do maximální výše 500 milionů EUR v cenách roku 2004 na období let 2007 až 2013.

TABULKA 3: ORIENTAČNÍ PROGRAM VÝDAJŮ, KTERÉ NEJSOU UVEDENY V SOUHRNNÉM ROZPOČTU A BUDOUCÍ TREND RŮZNÝCH VLASTNÍCH ZDROJŮ

TABULKA 3.1. EVROPSKÝ ROZVOJOVÝ FOND

Závazky (Z) a platby (P)
v milionech EUR - v běžných cenách

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010	
Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P
4.007	1.640	1.927	1.779	2.125	1.922	3.769	2.345	2.648	2.464	3.511	2.544	3.408	2.826	3.636	2.920	4.843	3.215	3.750	3.375	3.750	3.550

Uvedená řada údajů se týká opatření spravovaných Komisí. Opatření spravovaná Evropskou investiční bankou nejsou zahrnuta.
Částky na léta 2001 až 2004 byly pozměněny, aby zohlednily dopad zápočtu některých plateb podle nástroje Stabex.

TABULKA 3.2. VLASTNÍ ZDROJE PODLE DRUHU

% celkové částky	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tradiční vlastní zdroje (TVZ)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	15%	17%
DPH	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	7%
HNP/HND	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	77%

2000-2007: skutečné příjmy *(včetně retroaktivní úpravy v roce 2002 o 15% z částky ponechané v roce 2001 jako náklady na výběr TVZ)*
2008: opravný rozpočet 10/2008 & 2009: předběžný návrh opravného rozpočtu 3/2009

V roce 2009 bylo zrušeno rozhodnutí Rady č. 2000/597 a bylo implementováno rozhodnutí Rady č. 2007/436. Odpovídající dopad zpětné platnosti pro roky 2007 a 2008 byl rozpočtován v roce 2009.